

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	44977
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7048</b> 7050
			<b>DK5 - Name</b>	Lemsahl-Mellingstedt-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>88</b> 107
<b>Bearbeitung</b>	NET	<b>Kopie</b> Nein	<b>Kartierung</b>	16.06.2011
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	5867,6459
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

<b>Gesetzlicher Schutz</b>	<b>§ 30 (2) 1.2 Natürliche oder naturnahe stehende Gewässer</b>	<b>Schutz nur teilweise</b>	<b>Nein</b>
----------------------------	---	-----------------------------	-------------

<b>Gesamtbewertung</b>	6	Wertvoll
– <b>Alter</b>	4	Biotop mittleren Alters, 10 bis 20 Jahre
– <b>Belastungsgrad</b>	5	Flächenhaft mittlere oder örtlich starke Belastung
– <b>Ökolog. Funktion</b>	5	Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– <b>Seltenheit</b>	6	Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsche RL-Arten

## Bestandsbeschreibung

Eutropher, langgestreckter Teich auf dem Golfplatz Treudelberg. Der Wasserstand ist aktuell relativ niedrig. Das Wasser ist klar und enthält neben Grünalgen schwimmendes Laichkraut. Das Ufer auf der Nordseite wird nahezu durchgängig von einem schmalen Schilfröhricht mit Beimengungen von Blutweiderich und Schwertlilie eingenommen, dazwischen stehen einzelne bis 5 m hohe Weiden. Das Südufer ist deutlich offener. Zu den Golfbahnen besteht ein Abstand von ca. 5 m.

## Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biotoptyp	- gesetzl. Grundl.	
3	Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	100 %
2	SEG	Angelegte Kleingewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000)		
3	I5	Ufer naturnah (I5)		
4	3150	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions		

## Räumliche Lage

<b>Lagebeschreibung</b>	Golfplatz Treudelberg		
<b>Nachbarnutzung/en</b>	Golf		
<b>Rechtswert (X)</b>	571838	<b>Hochwert (Y)</b>	5948504
<b>Bezirk</b>	Wandsbek	<b>Naturraum</b>	Geestplatten westlich der Alster (696.01)
<b>Stadtteil (OT-Nr.)</b>	Lemsahl-Mellingstedt (521)	<b>Gemarkung</b>	Lemsahl-Mellingstedt (533)
<b>Digitaler Grünplan</b>	<input type="checkbox"/> <b>Hafengesamtgebiet</b>	<input type="checkbox"/> <b>Ramsargebiet</b>	<input type="checkbox"/> <b>EG-Vogelschutzgeb.</b>
<b>Ausgleichsflächen NSG / ND / LSG</b>	<input type="checkbox"/> <b>Biosphärenreservat</b>	<input type="checkbox"/> <b>Nationalpark</b>	<input type="checkbox"/>
<b>FFH-GEBIET</b>	LSG Duvenstedt, Bergstedt, Lemsahl-Mellingstedt, Volksdorf und Rahlstedt [ HH-2009 / Anteil: 100% ]		
<b>Wasserschutzgebiet</b>			

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	44977
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7048</b> 7050
			<b>DK5 - Name</b>	Lemsahl-Mellingstedt-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>88</b> 107
<b>Bearbeitung</b>	NET	<b>Kopie</b> Nein	<b>Kartierung</b>	16.06.2011
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	5867,6459
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Räumliche Lage

### Karte



## Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
44977	44976	7048	88	05.08.2004	K	7050	107

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

## Foto

Interne Nr.	Index	Dateiname	Aufnahmerichtung
20450	0	7048_88_160611_1.JPG	W

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Auswertung</b>	
Wertgesichtspunkte	Naturnahes Element in beeinträchtigter Umgebung

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	44977
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7048</b> 7050
		<b>DK5 - Name</b>	Lemsahl-Mellingstedt-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>88</b> 107
<b>Bearbeitung</b>	NET	<b>Kartierung</b>	16.06.2011
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	5867,6459
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

## Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Maßnahmen	Sukzession ungestört ablaufen lassen - 1.1

## Foto

<b>Fotodatei</b>	7048_88_160611_1.JPG	<b>Fotodatei</b>
<b>Bildbeschreibung</b>		<b>Bildbeschreibung</b>
<b>Aufnahmerichtung</b>	W	<b>Aufnahmerichtung</b>



## Teilflächenbeschreibung

<b>Teilflächentyp</b>		<b>Teilflächen-Nr.</b>	1
<b>Biotoptyp</b>	Angelegte Kleingewässer, klein, naturnah, nährstoffreich (2000)	<b>Biotoptyp</b>	SEG
- <b>Zusatz</b>	Ufer naturnah (I5)	- <b>gesetzl. Grundl.</b>	
<b>FFH-LRT</b>	Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitons	<b>FFH-LRT</b>	3150
<b>Beschreibung</b>		<b>Entw.potential LRT</b>	
		<b>Hauptfläche</b>	Ja
		<b>Flächenanteil</b>	100 %
		<b>FFH-Unters.Fläche</b>	Nein
		<b>Saatgutfläche</b>	Nein

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg	<b>Interne Nr.</b>	44977
		<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7048</b> 7050
		<b>DK5 - Name</b>	Lemsahl-Mellingstedt-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein	<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>88</b> 107
<b>Bearbeitung</b>	NET	<b>Kartierung</b>	16.06.2011
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche	<b>Fläche / Länge [m²/m]</b>	5867,6459
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1	<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>	

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
<b>Boden</b>	
Feuchte	11 - flaches Gewässer
<b>Gewässer</b>	
Böschungshöhe	1.50 m
Gewässertiefe	1.50 m
Länge	120.00 m
Breite	20.00 m
Wasserführung	w - wechselnde Wasserstände
Strömung	k - keine Strömung
Trübung	w - schwache Trübung
Färbung	grün
<b>Standort, Relief</b>	
Relief	Mulde
Böschungsneigung	flach - 1:2 bis 1:3
Neigung - Gelände	NO - nicht geneigt (<2 %)
Ausrichtung	FL - flach, keine Exposition
Belichtung	9 - vollsonnig
Luft	keine Besonderheiten
<b>Veg. - Deckg./Ant.</b>	
Gesamt	30 %
Strauchschicht	2 %
1. Krautschicht	30 %
<b>Veg. - Höhe</b>	
Gesamt, durchschn.	5.00 m

FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
<b>3150 (HH) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions</b>					<b>C</b>
<b>Habitatstrukturen</b>					
Wasserpflanzen;	günstig	mittel	ungünstig		<b>C</b>
Submerse Veget. vorhanden;	ja	ja	nein		<b>C</b>
Schwimblattveget. vorhand.;	ja	ja	ja		<b>B</b>
Eindringtiefe der subm. Veget.;	> 4 m	2 bis 4 m	< 2 m		<b>C</b>
Diversität der naturnahen Ufervegetation;	günstig	mittel	ungünstig		<b>B</b>
Anzahl der Aspekte; 4 Aspekte der naturnahen Verlandungsreihe:	4	3	< 3		<b>B</b>
Röhricht, Seggenried/Hochstaudenflur, Weidengebüsch, Bruch-oder Auenwald					
<b>Beeinträchtigungen</b>					
Störungen des Standortes;	günstig	mittel	ungünstig		<b>B</b>
diffuse Einträge aus Umland;	keine	gering	deutlich		<b>B</b>
belastete Zuleitung o. Zufluss; Einträge	keine	geringe	deutliche		<b>B</b>
Fischbesatz;	kein	naturnah	naturfern		<b>C</b>
Fischfütterung;	keine	keine	Fütterung		<b>B</b>

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	44977
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7048</b> 7050
			<b>DK5 - Name</b>	Lemsahl-Mellingstedt-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>88</b> 107
<b>Bearbeitung</b>	NET	<b>Kopie</b>	Nein	<b>Kartierung</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			16.06.2011
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1			<b>Fläche / Länge [m²/m]</b>
				5867,6459
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>

## FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
Wasserstände verändert; abgesenkt oder aufgestaut, Änderungen gegenüber der natürlichen Situation	nicht	geringfügig	deutlich		A
biologische Durchgängigkeit; Passierbarkeit durch Zu- und Abflüsse	passierbar	eingeschränkt	keine		C
Uferverbau; Anteil der Uferlänge	< 5%	5-20%	> 20%		A
Untypische Vegetationsaspekte; Zierformen v. Wasserpflanzen;	günstig	mittel	ungünstig		B
invasive Neophyten;	keine	wenige	zahlreich		A
naturnahe Ufervegetation;	keine	keine	vorhanden		B
Nutzungen;	> 90%	50-90%	< 50%		B
Trittschäden;	günstig	mittel	ungünstig		A
Schäden durch Wassersport;	keine	gering	stark		B
Müllablagerungen;	keine	gering	deutlich		A
hörbarer, dauerh. Lärm;	keine	gering	stark		A
	kein	deutl.	stark		B
<b>Arteninventar</b>					C

## FFH-Bewertungen (BFN)

1	Lebensraumtyp			
3	Arteninventar, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
4	Habitatstruktur, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
5	Beeinträchtigungen, Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert, Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung		Wert	AZ	Z
1	<b>3150 (BFN) Natürliche eutrophe Seen mit einer Vegetation des Magnopotamions oder Hydrocharitions</b>		C	
3	<b>Arteninventar</b>		C	
3.2	Arteninventar Zahl LRT-typischer Arten			
	A: 10			
	B:			
	C: 5		C	
4	<b>Habitatstrukturen</b>		C	
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, Verlandungsvegetation:			
	A: >= 3 verschiedene			
	B: 2 verschiedene		B	
	C: 1			
	Anzahl typisch ausgebildeter Vegetationsstrukturelemente, aquatische Vegetation:			
	A: >= 4 verschiedene			
	B: 2-3 verschiedene			
	C: 1		C	
5	<b>Beeinträchtigungen</b>		C	
5.2	Wasserspiegelabsenkung (gutachterlich mit Begründung)			
	A: nicht erkennbar		A	
	B: vorhanden; als Folge mäßige Beeinträchtigung			
	C: vorhanden; als Folge starke Beeinträchtigung			
5.2	Anteil Hypertrophierungszeiger an der Hydrophytenvegetation (%) (Arten nennen, Anteil in % angeben)			

# Erhebungsbogen

**B**

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	44977
			<b>DK5   DK5-GK</b>	7048 7050
			<b>DK5 - Name</b>	Lemsahl-Mellingstedt-West
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	88 107
<b>Bearbeitung</b>	NET	<b>Kopie</b>	Nein	<b>Kartierung</b>
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche			16.06.2011
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1			<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>
				5867,6459
				<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>

## FFH-Bewertungen (BFN)

<b>1 Lebensraumtyp</b>			
<b>3 Arteninventar</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>4 Habitatstruktur</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
<b>5 Beeinträchtigungen</b> , Gesamtbewertung, 1..n - Parameter mit Kriterien A/B/C			
Zustandsbewertung: AZ – Vorgabewert , Z – von AZ abweichend festgelegte Zustandsbewertung	Wert	AZ	Z
A: < 10 %		A	
B: 10 - 50 %			
C: > 50 %			
Anteil der Uferlinie, der durch anthropogene Nutzung (nur negative Einflüsse, nicht: schutzzielkonforme Pflegemaßnahmen) überformt ist (%)			
A: < 10 %			
B: 10 - 25 %		B	
C: > 25 - 50 %			
potenzielle Eindringtiefe der submersen Vegetation: Trübung des Gewässers			
A: klar, Aufwuchs bis in größere Tiefen möglich			
B: leicht getrübt, Eindringtiefe begrenzt			
C: deutlich getrübt, Eindringtiefe gering		C	
5.2 Grad der Störung durch Freizeitnutzung (gutachterlich mit Begründung)			
A: keine oder gering, d. h. höchstens gelegentlich und auf geringem Flächenanteil (< 10 %)			
B: mäßig (alle anderen Kombinationen)		B	
C: stark (dauerhaft oder auf > 25 % der Fläche)			
5.2 Teichbewirtschaftung (Art und Umfang beschreiben; Bewertung gutachterlich)			
A: keine Auswirkungen erkennbar		A	
B: geringe Einflüsse			
C: deutlich schädliche Einflüsse			

## Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

<b>Standort</b>	<b>Belichtung</b>	halbsonnig	6,7
<b>Boden</b>	<b>Feuchte</b>	sehr naß	9,2
	<b>Stickstoff (N)</b>	mäßig stickstoffarm bis stickstoffreich	6,1
	<b>Reaktion</b>	neutral	6,7
<b>Vegetation</b>	<b>Mahdverträglichkeit</b>	schnittempfindlich (nur Herbstschnitt vertragend)	3,3
<b>Zeigerwerte</b>	<b>Futterwert</b>	sehr geringwertiges Futter	2
	<b>Wechselfeuchteanzeiger</b>		4
	<b>Giftpflanzen</b>		2
	<b>Überschw.anzeiger</b>		4

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
<b>Tracheobionta (Gefäßpflanzen)</b>																	
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	z		K1	-												
Alisma plantago-aquatica (Gewöhnlicher Froschlöffel)	7	z	B	K1	-												
Cirsium palustre (Sumpf-Kratzdistel)	7	w		K1													
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w		K1									b				
Juncus articulatus (Glieder-Binse)	7	w		K1	-												

<b>Projekt</b>	Biotopkartierung Hamburg		<b>Interne Nr.</b>	44977	
			<b>DK5   DK5-GK</b>	<b>7048</b>	7050
			<b>DK5 - Name</b>	Lemsahl-Mellingstedt-West	
<b>Handlungsbedarf</b>	Nein		<b>Biotop-Nr.   alt</b>	<b>88</b>	107
<b>Bearbeitung</b>	NET		<b>Kartierung</b>	16.06.2011	
<b>Räumliche Abbildung</b>	Fläche		<b>Fläche / Länge [m<sup>2</sup>/m]</b>	5867,6459	
<b>Anzahl Abschnitte</b>	1		<b>Breite (lineare Abb.) [m]</b>		

## Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste				
														HH	ND	SH	D	
Juncus effusus (Flutter-Binse)	7	w		K1														
Lotus pedunculatus (Sumpf-Hornklee)	7	w		K1														V
Lycopus europaeus (Gewöhnlicher Wolfstrapp)	7	w		K1														
Lythrum salicaria (Blut-Weiderich)	7	w		K1														
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	z		K1														
Myosotis scorpioides (Sumpf-Vergissmeinnicht)	7	z		K1	-													V
Phragmites australis (Schilf)	7	d		K1														
Potamogeton natans (Schwimmendes Laichkraut)	7	z		K1	-													
Rorippa amphibia (Wasser-Sumpfkresse)	7	w	B	K1	-													
Salix alba (Silber-Weide)	7	h		S														
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	h		S														
Typha angustifolia (Schmalblättriger Rohrkolben)	7	w		K1	-													
<b>Anzahl Rote Liste Arten</b>													<b>2</b>					
<b>Anzahl Arten</b>													<b>17</b>					

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland